

KINO | 28.04. - 02.05.

KINO



### Les horaires

La page [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) vous dira exactement où et quand trouver la prochaine séance !

### Die Uhrzeiten

Auf der Seite [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) finden Sie alle Infos, die Sie brauchen, um Ihren nächsten Kinobesuch zu organisieren!

XXXX = excellent  
 XXX = bon  
 XX = moyen  
 X = mauvais

#### Commentaires:

da = David Angel  
 lc = Luc Caregari  
 tj = Tessie Jacobs  
 lm = Raymond Klein  
 ft = Florent Toniello  
 rw = Renée Wagener  
 dw = Danièle Weber

### Multiplex :

**Luxembourg-Ville**  
 Kinopolis Kirchberg  
 Utopia (pour les réservations du soir : tél. 22 46 11)

**Esch/Alzette**  
 Kinopolis Belval

**Luxembourg-Ville**  
 Cinémathèque



Plus fort que Bollywood, Tollywood ! Le film telugu « Baahubali 2: The Conclusion » promet une belle dose d'Inde antique et de combats épiques, au Kinopolis Belval.

## extra

### Get out

USA 2017 de Jordan Peele.  
 Avec Daniel Kaluuya et Allison Williams. 104'. V.o. + s.-t.  
 À partir de 16 ans. Projection dans le cadre de l'« Obscure night ».

#### Kinopolis Belval

Couple mixte, Chris et sa petite amie Rose filent le parfait amour. Le moment est donc venu de rencontrer les beaux parents, Missy et Dean, lors d'un week-end sur leur domaine dans le nord de l'État. Chris commence par penser que l'atmosphère tendue est liée à leur différence de couleur de peau, mais très vite une série d'incidents de plus en plus inquiétants lui permet de découvrir l'inimaginable.

### TED 2017: Highlights Exclusive

CDN 2017. 120'. Replay broadcast from Vancouver. Ov. + st.

#### Kinopolis Belval and Kirchberg

Be among the first to watch the most inspiring and insightful TED Talks from the remaining sessions at TED 2017. This exclusive show, created just for cinema audiences, includes a surprise curation of the best moments of TED 2017.

## bollywood

### Baahubali 2: The Conclusion

IND 2017 von S.S. Rajamouli.  
 Mit Prabhas, Rana Daggubati und Anushka Shetty. 197'. O.-Ton + Ut.  
 Ab 16.

#### Kinopolis Belval

Als Shiva, der Sohn von Baahubali, mehr über sein Erbe erfährt, beginnt er nach Antworten zu suchen. Fortsetzung des 2015 erschienenen, ebenfalls von S. S. Rajamouli inszenierten Fantasy-Epos „Baahubali: The Beginning“.

## ciné breakfast

### Denial

GB/USA 2016 de Mick Jackson.  
 Avec Rachel Weisz, Tom Wilkinson et Timothy Spall. 109'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

#### Utopia

Accusée de diffamation par l'historien David Irving, Deborah Lipstadt doit prouver devant un tribunal que la Shoah a bien eu lieu. Commence alors une lutte juridique pour la vérité.

KINO | 28.04. - 02.05.

Django

F 2017 d'Étienne Comar.  
Avec Reda Kateb, Cécile de France et Alex Brendemühl. 117'. V.o. À partir de 12 ans.

Utopia

En 1943, Django Reinhardt, le célèbre musicien de jazz sinti, doit fuir la France sous l'occupation nazie, mais se voit refoulé à la frontière suisse. Seule sa popularité le préserve d'une mort certaine dans un camp de concentration.

Félicité

F/B/SN 2017 d'Alain Gomis.  
Avec Véronique Beya Mputu, Papi Mpaka et Gaetan Claudia. 123'. V.o. À partir de 12 ans.

Utopia

Félicité, libre et fière, est chanteuse le soir dans un bar de Kinshasa. Sa vie bascule quand son fils de 14 ans est victime d'un accident de moto. Pour le sauver, elle se lance dans une course effrénée à travers les rues d'une Kinshasa électrique, un monde de musique et de rêves. Son chemin croise celui de Tabu.

Guardians of the Galaxy 2

USA 2017 von James Gunn.  
Mit Chris Pratt, Zoe Saldana und Dave Bautista. 137'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Utopia

Die „Guardians of the Galaxy“ rund um Star-Lord sind mittlerweile im

ganzen Universum bekannt und auch Ayesha, die Anführerin der Sovereign People, einem Volk von genetisch zur Perfektion veränderten Wesen, bemüht sich um ihre Dienste. Die Guardians sollen für sie und ihre Mitbürger ein interdimensionales Monster bekämpfen. Im Ausgleich will sie ihnen Nebula übergeben, so dass die Guardians die Killerin und Schwester von Gamora ins Gefängnis bringen können. Doch Rocket ist diese Bezahlung zu wenig.

Tarde para la ira

E 2016 de Raúl Arévalo.  
Avec Antonio de la Torre, Luis Callejo et Alicia Rubio. 92'. V.o. + s.-t. À partir de 16 ans.

Utopia

Un homme attend huit ans pour se venger d'un crime que tout le monde a oublié.

programm

À bras ouverts

F 2017 de Philippe de Chauveron.  
Avec Christian Clavier, Ary Abittan et Elsa Zylberstein. 92'. V.o. À partir de 6 ans.

Kinopolis Belval et Kirchberg

Figure de la scène littéraire et médiatique française, Jean-Étienne Fougerole est un intellectuel humaniste marié à une riche héritière



Rachel Weisz aura fort à faire pour s'opposer à un négationniste de la Shoah dans « Denial », nouveau à l'Utopia.

déconnectée des réalités. Alors que Fougerole fait la promotion dans un débat télévisé de son nouveau roman « À bras ouverts », invitant les plus aisés à accueillir chez eux les personnes dans le besoin, son opposant le met au défi d'appliquer ce qu'il préconise dans son ouvrage. Coincé et piqué au vif, Fougerole prend au mot son adversaire et accepte le challenge pour ne pas perdre la face.

A Dog's Purpose

NEW USA 2017 von Lasse Hallström.  
Mit Britt Robertson, John Ortiz und K.J. Apa. 101'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

Kinopolis Kirchberg

Golden-Retriever-Welpen Bailey wird eines Tages von dem achtjährigen Ethan und dessen Mutter aus dem Tierheim geholt, um fortan bei der Familie zu leben. Einige Jahre später ist Bailey erwachsen und Ethan ein Teenager geworden und der treue Hund hilft ihm dabei, das Herz seiner Mitschülerin Hannah zu erobern. Als Bailey eines Tages im hohen Hunderalter stirbt, landet er zu seiner eigenen Überraschung jedoch nicht im Hunderhimmel, sondern wird als eine deutsche Schäferhündin namens Ellie wiedergeboren.

A United Kingdom

FR/GB 2016 d'Amma Asante.  
Avec David Oyelowo, Rosamund Pike et Tom Felton. 111'. V.o. + s.-t. À partir de 6 ans.

Utopia

En 1947, Seretse Khama, jeune roi du Botswana, et Ruth Williams, une londonienne de 24 ans, tombent

éperdument amoureux l'un de l'autre. Tout s'oppose à leur union : leurs différences, leurs familles et les lois anglaises et sud-africaines. Mais Seretse et Ruth vont défier les diktats de l'apartheid. En surmontant tous les obstacles, leur amour a changé leur pays et inspiré le monde.

Beauty and the Beast

USA 2017 von Bill Condon.  
Mit Emma Watson, Dan Stevens und Luke Evans. 129'. Ab 6.

Ciné Waasserhaus, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Starlight, Sura

Weil der arrogante und oberflächliche Prinz Adam in einer kalten Winternacht einer alten Bettlerin kein Obdach gewährt, wird er von der wunderschönen Zauberin, als die sich die Bettlerin in Wirklichkeit entpuppt, in ein hässliches Biest verwandelt. Erst wenn er lernt, dass die Persönlichkeit eines Menschen wichtiger ist, als sein Aussehen, wird er erlöst. Dafür muss er jemanden dazu bringen, ihn trotz seines abschreckenden Äußeren wahrlich zu lieben, bevor das letzte Blütenblatt einer verzauberten Rose fällt.

Boule et Bill 2

B/F 2017, film pour enfants de Pascal Bourdiaux, avec Charlie Langendries, Franck Dubosc et Mathilde Seigner. 80'. V.o. À partir de 6 ans.

Kinopolis Belval und Kirchberg

La vie paisible de la famille de Boule et Bill bascule lorsque l'éditrice des bandes dessinées du père de Boule, bourru et acariâtre, rejette son travail.



## FILMKRITIK

KINO | 28.04. - 02.05.



Pas de tout repos, l'exploration spatiale...

DANIEL ESPINOSA

# Voir Mars et mourir

Florent Toniello

**Pâle série B qui surfe sur la vague des films situés dans l'espace, « Life » exploite jusqu'à l'usure toutes les ficelles connues du genre sans jamais le renouveler.**

Toujours au service de ses lectrices et lecteurs, le woxx a de la suite dans les idées : après avoir largement couvert dans nos précédents numéros les efforts du grand-duché pour se positionner dans la course à l'espace, nous ne pouvions rater la sortie de « Life », dernier film en date qui transporte le spectateur en dehors de l'atmosphère terrestre. Pas certain d'ailleurs qu'après la séance, on aura encore envie de s'enthousiasmer sur la conquête spatiale luxembourgeoise...

De retour de Mars, les astronautes de la Station spatiale internationale parviennent à ramener à la vie une cellule dormante trouvée sur la planète rouge. Pour l'étudier dans un endroit confiné, ils restent donc en orbite autour de la Terre. La nouvelle y est saluée avec enthousiasme, et il revient aux élèves d'une école primaire de nommer la créature dont les cellules se divisent et croissent : ce sera Calvin. Celle-ci se révèle cependant peu bienveillante, commençant par broyer la main de l'exobiologiste qui l'a ranimée avant

de faire subir un calvaire à l'équipage de la station.

Tout ça vous rappelle « Alien » ? Vous avez raison. Comme le film rappelle d'ailleurs d'innombrables autres longs métrages situés dans l'espace, avec une réalisation qui fait la part belle aux longs travellings à l'intérieur du vaisseau et aux têtes à l'envers pour magnifier l'effet d'apesanteur. Malheureusement, on a tellement vu ces mouvements de caméra qu'ils ne donnent plus le tournis. Les poncifs du genre sont tous au rendez-vous, avec, en point culminant, un équipage décimé au fur et à mesure par une créature quasi indestructible. Ne reste à la fin que le couple final pour l'ultime sacrifice.

Le réalisateur Daniel Espinosa ne brillant pas par son originalité, on espère alors un peu de piment du côté des scénaristes Rhett Reese et Paul Wernick (« Deadpool »). C'est peine perdue : il y a bien la minute psychologique du militaire (« Je suis mieux dans l'espace qu'en Syrie ») ou un parallèle esquissé et vite oublié entre la naissance du bébé d'un des membres de l'équipage et celle de la créature, mais pas grand-chose d'autre, finalement, qu'un déroulement convenu de film d'horreur dans un décor orbital.

À l'image, Calvin est tellement inspiré de la vie terrestre qu'il ne nous plonge même pas dans la délicieuse peur de l'inconnu.

On peut comprendre que les inconditionnels des films d'espace aient envie de se précipiter sur une réalisation au mieux moyenne - et, après tout, ils ne liront pas forcément ces lignes. Mais lorsqu'on pense à l'intelligence dans le renouvellement du genre de la fiction extraterrestre qu'on a pu voir dernièrement, ne serait qu'avec le très bon « Arrival » de Denis Villeneuve, pourquoi perdre son temps avec ce qui n'est au plus qu'une série B qui se prend tout de même au sérieux ? Il n'y a plus longtemps à attendre pour que Ridley Scott reprenne la main avec « Alien: Covenant ». Notre conseil aux aficionados de l'espace : réservez-vous pour cette sortie imminente, vous éviterez au moins une déception immédiate. Et en attendant, vous pourrez toujours potasser les documents du site [spaceresources.lu](http://spaceresources.lu). Avec un petit frisson à l'évocation de l'exploration d'autres planètes - c'est bien tout ce que « Life » provoquera.

Aux Cinémaacher, Kinopolis Belval et Kirchberg, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight et Sura.

## Cartas da guerra

P 2016 d'Ivo M. Ferreira.

Avec Miguel Nunes, Margarida Vila-Nova et Ricardo Pereira. 105'.

V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

## Utopia

Un jeune médecin portugais, soldat pendant la guerre coloniale en Angola entre 1971 et 1973, envoie à sa femme des lettres d'amour poétiques, sensuelles et passionnées. Ce jeune homme, en train de devenir écrivain, c'est António Lobo Antunes dont 280 lettres ont été publiées en 2005. Elles sont l'inspiration du film qui en propose une lecture intime et leur donne vie.

## Denial

NEW GB/USA 2016 de Mick Jackson.

Avec Rachel Weisz, Tom Wilkinson et Timothy Spall. 109'. V.o. + s.-t.

## Utopia

Voir sous ciné breakfast.

## Die Häschenschule

D 2017, Animationsfilm für die ganze Familie von Ute von Münchow-Pohl. 76'.

**Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Le Paris, Scala, Starlight, Sura**

Max ist ein kleiner Hase aus der Großstadt, der sich nichts sehnlicher wünscht als bei der knallharten Hasen-Gang, den „Wahnsinns-Hasen“, aufgenommen zu werden. Als er sich einmal mehr beweisen will, kommt es jedoch zu einem Zwischenfall, der ihn an die verborgene Osterhasenschule auf dem Land verschlägt. Max möchte schnellstmöglich in seine gewohnte Umgebung zurück, doch macht ihm eine finstere Fuchsbande, die die Schule belagert, um an das sagenumwobene Goldene Osterei zu kommen, einen Strich durch die Rechnung.

## Es war einmal in Deutschland ...

L/B/D 2017 von Sam Gabarski.

Mit Moritz Bleibtreu, Antje Traue und Mark Ivanir. 100'. O.-Ton. Ab 12.

## Kinopolis Belval, Starlight

David und seine Freunde haben den Holocaust überlebt und wollen jetzt nur noch nach Amerika. Kurz vor ihrem Ziel verliert David jedoch all seine Ersparnisse und wird von seiner Vergangenheit eingeholt.



KINO | 28.04. - 02.05.

**Fast and Furious 8 :  
The Fate of the Furious**

USA 2017 von F. Gary Gray.  
Mit Vin Diesel, Dwayne Johnson und  
Jason Statham. 136'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Ciné Waasserhaus, Cinémaacher,  
Kinopolis Belval und Kirchberg,  
Kursaal, Le Paris, Prabbeli, Scala,  
Starlight, Sura**

Gibt es endlich ein normales Leben für Dom und seine Freunde, die er Familie nennt? Nach dem Rückzug von Brian und Mia hat er sich mit Letty in die Flitterwochen verabschiedet und die restliche Crew ist von allen Vergehen aus der Vergangenheit freigesprochen worden. Doch dann taucht die mysteriöse Cyber-Terroristin Cipher auf, verführt Dom und macht ihn zu ihrem Partner bei einer Reihe von Verbrechen.



Lorsque la maîtresse du marié est « wedding planner », tous les coups sont permis le « Jour J » pour organiser des noces détonantes - au Kinopolis Kirchberg.

**Ghost in the Shell**

USA 2017 von Rupert Sanders.  
Mit Scarlett Johansson, Pilou Asbæk  
und Takeshi Kitano. 120'. O.-Ton + Ut.  
Ab 12.

**Kinopolis Belval und Kirchberg,  
Le Paris, Orion, Starlight**

In der nahen Zukunft haben die Menschen die meisten ihrer Körperteile gegen künstliche Elemente ausgetauscht und sind so zu Cyborgs geworden. An menschlichem Gewebe verbleibt in ihnen häufig nur noch ein Teil des Gehirns, in dem ihre Persönlichkeit angesiedelt ist. Diese „Ghost“ genannten Zellen sind das wichtigste Element in der künstlichen Hülle, der „Shell“. Als es einem Cyber-Terroristen gelingt, in diese Ghosts einzudringen und sie so zu manipulieren, dass die Cyborgs

Verbrechen für ihn begehen, schickt die Regierung die Einsatztruppe Section 9 in den Kampf, die von einem Cyborg namens „The Major“ angeführt wird.

✖✖ Mit „Ghost in the Shell“ wagt sich Hollywood an einen großen Klassiker japanischer Animekunst heran - und scheitert erwartungsgemäß. (Georges Goerens)

**Gold**

USA 2017 de Stephen Gaghan.  
Avec Matthew McConaughey, Edgar  
Ramirez et Bryce Dallas Howard. 121'.  
V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

**Kinopolis Kirchberg**

Kenny Wells est un explorateur des temps modernes, magouilleur et rêveur. Dos au mur, il fait équipe avec un géologue tout aussi malchanceux pour tenter un dernier coup de poker : trouver de l'or au fin fond de la jungle indonésienne.

**Guardians of the Galaxy 2**

**NEW** USA 2017 von James Gunn.  
Mit Chris Pratt, Zoe Saldana und  
Dave Bautista. 137'. Ab 12.

**Ciné Waasserhaus, Cinémaacher,  
Kinopolis Belval und Kirchberg,  
Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli,  
Scala, Starlight, Sura**

Siehe unter ciné breakfast.

**Herfra til Flåklypa**

(La grande course au fromage)  
N 2016, film d'animation pour enfants  
de Rasmus A. Sivertsen. 78'. V. fr.

**Utopia**

Solan veut participer à la grande course au fromage qui opposera son village au village voisin et ainsi montrer à tous qu'il est un vrai champion. En secret, il parie même la maison qu'il partage avec Féodor, l'inventeur génial, et Ludvig, le hérisson timide. Solan et ses amis vont vite découvrir qu'il auront à affronter de nombreux obstacles et adversaires de taille lors de cette grande aventure !

**Hidden Figures**

USA 2016 von Theodore Melfi.  
Mit Octavia Spencer, Kirsten Dunst und  
Kevin Costner. 127'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

**Utopia**

1962: John Glenn ist der erste Amerikaner, der die Erde in einem Raumschiff komplett umkreist. Das ist ein wichtiger Meilenstein im Kalten Krieg zwischen den USA und der Sowjetunion, der auch als Wettlauf im All geführt wird - zu einer Zeit, als Weiße und Schwarze in den USA noch per Gesetz getrennt werden und von Geschlechtergleichheit keine Rede sein kann. In der Nasa, wo neben Glenn vornehmlich andere weiße Männer wie Al Harrison und Paul Stafford den Ton angeben, arbeiten drei schwarze Frauen. Den Mathematikerinnen Katherine Johnson, Dorothy Vaughan und Mary Jackson ist es zu verdanken, dass Glenns Mission sicher und erfolgreich verläuft.

✖✖✖ Bis in die Nebenrollen hervorragend besetzt, einprägsam und kurzweilig inszeniert, kommt dieses Biopic gerade zur rechten Zeit um einmal mehr aufzuzeigen, dass sich das Rad der Geschichte wohl doch nicht zurückdrehen lässt. (Karin Enser)

**Jour J**

**NEW** F 2017 de et avec Reem Kherici.  
Avec Nicolas Duvauchelle et Julia  
Piaton. 94'. V.o. À partir de 12 ans.

**Kinopolis Kirchberg**

Mathias et Alexia sont en couple depuis des années, et pour la

Ils sont de retour avec, espérons, cette dose d'humour qui faisait du premier opus une sortie agréable même pour celles et ceux qui goûtent peu le genre. « Guardians of the Galaxy 2 », dans presque toutes les salles.



# Programm in den regionalen Kinos ...

BETTEMBOURG / LE PARIS

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Ghost in the Shell  
Guardians of the Galaxy 2  
Life

DIEKIRCH / SCALA

Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Guardians of the Galaxy 2  
Life  
Paris pieds nus  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby

DUDELANGE / STARLIGHT

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Es war einmal in Deutschland ...  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Ghost in the Shell  
Guardians of the Galaxy 2  
Life  
Lion  
Paris pieds nus  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby  
Toivon tuolla puolen

ECHTERNACH / SURA

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Guardians of the Galaxy 2  
Life  
Paris pieds nus  
Silence  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby  
Toivon tuolla puolen

GREVENMACHER / CINÉMAACHER

Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Guardians of the Galaxy 2  
Life  
Rusty Boys  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby

MERSCH / CINÉ ERMESINDE

Die Häschenschule  
Lady Macbeth

MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Guardians of the Galaxy 2  
Lady Macbeth  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby

RUMELANGE / KURSAAL

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Guardians of the Galaxy 2  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby

TROISVIERGES / ORION

Beauty and the Beast  
Ghost in the Shell  
Guardians of the Galaxy 2  
La La Land  
Lion  
The Boss Baby

WILTZ / PRABELLI

Beauty and the Beast  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Guardians of the Galaxy 2  
Life  
Lion  
Paris pieds nus  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby  
Toivon tuolla puolen

première fois, celui-ci la trompe avec Juliette, une « wedding planner ». Quand Alexia découvre la carte de visite de Juliette dans la poche de Mathias, il perd ses moyens, il bafouille... Elle comprend tout de suite : Juliette est une organisatrice de mariage, il veut donc l'épouser ! Elle dit « oui ». Sans le vouloir, Mathias va se retrouver au milieu de sa « femme » et de sa « maîtresse », contraint d'organiser son mariage imprévu.

Kong - Skull Island

USA/Vietnam 2017 von Jordan Vogt-Roberts. Mit Tom Hiddleston, Samuel L. Jackson und Brie Larson. 118'. Ab 12.

Kinepolis Kirchberg

1972 macht sich ein Trupp von Soldaten, Regierungsbeauftragten und Zivilisten auf, eine mysteriöse Insel zu erkunden. Die Gruppe unter dem Kommando von Lieutenant Colonel Packard, zu der auch der mysteriöse „Reiseleiter“ Bill Randa, der Spezialkräfte-Veteran James Conrad und die Kriegsphotografin Weaver gehören, wird sehr unfreundlich empfangen: Etwas holt die Helikopter vom Himmel. Die Überlebenden der Abstürze erfahren, dass auf „Skull Island“ ein Riesenaffe haust, eine gefährliche Kreatur, die wie ein einsamer Gott über die Insel streift.

La La Land

USA 2016 von Damien Chazelle. Mit Ryan Gosling, Emma Stone und John Legend. 126'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Orion, Utopia

Mia ist eine leidenschaftliche Schauspielerin, die ihr Glück in Los Angeles sucht. Sebastian will dort ebenfalls seinen Durchbruch schaffen, allerdings nicht als Schauspieler, sondern als Musiker, der Menschen des 21. Jahrhunderts für traditionellen Jazz begeistern möchte. Mia und Sebastian müssen sich mit Nebenjobs durchschlagen, um ihren Lebensunterhalt zu sichern - sie arbeitet in Cafés, er sitzt in Clubs wie dem von Boss am Keyboard. Nachdem sie ein Paar geworden sind, arbeiten sie zu zweit daran, groß rauszukommen.   
☒ Man nehme dynamische Kameraeinstellungen und kräftige Farben, verfeinere die für Musicals typischen Tanz- und Gesangseinlagen mit einer Prise Jazz und spicke alles mit Anspielungen an Klassiker des Genres. Von zwei antiseptischen DarstellerInnen mit einem obligaten

Happy-Family-End-Dessert aufgetischt, fehlt diesem Menü die Würze des differenzierten Blicks auf die heutige Gesellschaft und so hinterlässt es lediglich einen faden Nachgeschmack. (Karin Enser)

Lady Macbeth

GB 2016 de William Oldroyd. Avec Florence Pugh, Christopher Fairbank et Cosmo Jarvis. 86'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus

1865, Angleterre rurale. Katherine mène une vie malheureuse d'un mariage sans amour avec un lord qui a deux fois son âge. Un jour, elle tombe amoureuse d'un jeune palefrenier qui travaille sur les terres de son époux et découvre la passion. Habitée par ce puissant sentiment, Katherine est prête aux plus hautes trahisons pour vivre son amour impossible.

Life

USA 2017 von Daniel Espinosa. Mit Jake Gyllenhaal, Ryan Reynolds und Rebecca Ferguson. 104'. Ab 16.

Cinémaacher, Kinepolis Belval und Kirchberg, Le Paris, Prabelli, Scala, Starlight, Sura

Die Wissenschaftler David Jordan, Roy Adams, Miranda North, Sho Murakami, Hugh Derry und Ekaterina Golovkina haben einen ganz besonderen Arbeitsplatz: Sie forschen auf der Internationalen Raumstation. Dort untersuchen sie Proben vom Mars und machen dabei eine revolutionäre Entdeckung, finden außerirdisches Leben. Voir article p. 16

Lion

USA/GB/AU 2017 von Garth Davies. Mit Dev Patel, Rooney Mara und Nicole Kidman. 119'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Kinepolis Kirchberg, Orion, Prabelli, Starlight

Mit fünf Jahren wird der kleine indische Junge Saroo von seiner Familie getrennt, woraufhin er sich schließlich tausende Meilen von Zuhause entfernt und verwaorlost in Kalkutta wiederfindet. Nach dieser beschwerlichen Odyssee nehmen ihn Sue und John Brierley auf, ein wohlhabendes australisches Ehepaar, das ihn in ihrer Heimat wie seinen eigenen Sohn aufzieht. Doch seine Wurzeln hat Saroo nie vergessen und so macht er sich als junger Mann



KINO | 28.04. - 02.05.



Dans « Quo vado », la comédie italienne s'attaque à son bouc émissaire favori, la « combinazione » - au Kinepolis Kirchberg.

mit Hilfe seiner verschwommenen Erinnerungen und Google Earth auf die Suche nach seiner leiblichen Mutter.

☞ Bis sich Mutter und Sohn endlich in die Arme schließen können, vergehen 20 Jahre und genau so quälend lang erscheint seine - für die Leinwand äußerst larmoyant aufbereitete - Suche nach ihr. Aus diesem Tal der Tränen helfen weder Dev Patels breite Schultern noch Nicole Kidmans ewig jugendliches Gesicht heraus. (Karin Enser)

### Manchester By the Sea

USA 2017 von Kenneth Lonergan.  
Mit Casey Affleck, Michelle Williams und Kyle Chandler. 138'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Utopia

Der einsame und schweigsame Lee Chandler, als Handwerker für einen Bostoner Wohnblock zuständig, wird von einer erschütternden Nachricht aus dem Alltag gerissen: Sein Bruder Joe ist plötzlich gestorben. Nach dem überraschenden Tod soll sich Lee um Joes 16-jährigen Sohn Patrick kümmern. Dafür zieht er von Boston zurück in seine Heimat, die Hafenstadt Manchester an der amerikanischen Ostküste.

☒☒☒ Sprachlosigkeit und Trauer beherrschen den zweiten Spielfilm des Regisseurs und Drehbuchautors Kenneth Lonergan. Mit feinem Humor

versetzt, rutscht der Film jedoch nie ins Melodramatische ab. Der ausgezeichnete Casey Affleck in der Hauptrolle ist ein weiteres Argument, einem großen Publikum diese angenehm andere amerikanische Produktion ans Herz zu legen. (Karin Enser)

### Miss Sloane

USA/F 2017 de John Madden.  
Avec Jessica Chastain, Mark Strong et Sam Waterston. 132'. V.o. + s.-t. Ab 12 ans.

### Utopia

Elizabeth Sloane est une femme d'influence brillante et sans scrupules qui opère dans les coulisses de Washington. Face au plus grand défi de sa carrière, elle va redoubler de manigances et manipulations pour atteindre une victoire qui pourrait s'avérer éclatante. Mais les méthodes dont elle use pour parvenir à ses fins menacent à la fois sa carrière et ses proches. Miss Sloane pourrait bien avoir enfin trouvé un adversaire à sa taille.

### Monsieur et madame Adelman

F 2017 de et avec Nicolas Bedos.  
Avec Doria Tillier et Denis Podalydès. 120'. V.o. Ab 12 ans.

### Utopia

Comment Sarah et Victor ont-ils fait pour se supporter pendant plus de 45 ans ? Qui était vraiment cette femme énigmatique vivant dans l'ombre de son mari ?

☒☒☒ Ç'aurait bien pu être un énième nanar dans la série des comédies franchouillardes foireuses qui inondent les écrans ces dernières années. Mais, surprise, « Monsieur et madame Adelman » est un film rafraîchissant et émouvant, malgré quelques longueurs. (Ic)

### Moonlight

USA 2016 von Barry Jenkins.  
Mit Ashton Sanders, Mahershala Ali und Trevante Rhodes. 111'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Utopia

Der neunjährige, „Little“ genannte Chiron spricht nicht viel. Er frisst den Kummer in sich hinein, den seine alleinerziehende Mutter Paula mit ihrer Cracksucht verursacht. Es braucht eine Ersatzfamilie, den Drogenhändler Juan und dessen Freundin Teresa, damit sich der Junge langsam öffnet. Als Teenager hat Chiron dann starke Probleme an der Highschool. Schließlich, mit Ende 20, hat Chiron die Opferrolle abgelegt. Er nennt sich Black und macht sein Geld als Drogendealer.

☒☒☒ Coming-of-age Filme gibt es zwar viele (...) doch „Moonlight“ hebt sich von ihnen dadurch ab, dass die in

ihm behandelten Problematiken keine typischen Hollywoodthemen sind. Der Film mag eine raue Realität zeigen, doch verliert er nie den Blick für das Schöne. (tj)

### Nicht ohne uns

D 2017, Dokumentarfilm  
von Sigrid Klausmann-Sittler. 91'. O.-Ton. Für alle.

### Utopia

Ganz gleich wo auf der Erde und egal wie unterschiedlich ihre Persönlichkeiten auch sein mögen, überall finden sich Kinder, die ähnliche Ängste, Hoffnungen, Träume und Wünsche für die Zukunft haben. Für ihren Dokumentarfilm „Nicht ohne uns!“ bereiste Filmemacherin Sigrid Klausmann 15 Länder auf fünf Kontinenten und gab insgesamt 16 Kindern eine Stimme. Sie alle sind unterschiedlichster sozialer Herkunft. Sie alle haben die Sorge um den Planeten, um die Natur und die Sehnsucht nach Sicherheit, Frieden, Freundschaft und Glück gemeinsam.

### Paris pieds nus

F 2017 de et avec Fiona Gordon et Dominique Abel.  
Avec Emmanuelle Riva et Pierre Richard. 83'. V.o. Ab 6 ans.

### Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Fiona, bibliothécaire canadienne, débarque à Paris pour venir en aide à sa vieille tante en détresse. Mais Fiona se perd et tante Martha a disparu. C'est le début d'une course-poursuite dans Paris à laquelle s'invite Dom, SDF égoïste, aussi séducteur que collant.

### FILMTIPP

#### Le roi et l'oiseau

Pour les quarante ans de la mort de Jacques Prévert, la Cinémathèque a la bonne idée de montrer à nouveau ce film magnifique de poésie visuelle, aux dialogues ciselés et à l'atmosphère politique tellement actuelle. Un petit bijou loin des productions formatées que petits et grands apprécieront grâce à ses multiples niveaux de lecture.

À la Cinémathèque

Florent Toniello



KINO | 28.04. - 02.05.

**Power Rangers**

USA 2017 von Dean Israelite.  
Mit Dacre Montgomery, RJ Cyler und Naomi Scott. 124'. Ab 12.

**Kinepolis Belval und Kirchberg**

Die Teenager Jason Kimberly, Billy, Trini, und Zack haben nichts miteinander zu tun, außer zufällig auf dieselbe Schule im Städtchen Angel Grove zu gehen. Doch eines Tages stoßen Jason und Billy auf etwas, das wie uralte Fossilien aussieht und erwecken damit versehentlich eine außerirdische Macht, die alle Menschen ausrotten will: Doch die fünf Freunde kommen durch den Zwischenfall mit den Fossilien auf unerklärliche Weise selbst in den Besitz von Superkräften - sie werden Power Ranger! Wenige Tage bleiben, um zu lernen, wie sie mit ihren neuen Kräften am besten umgehen.

**Quo vado?**

I 2016 de Gennaro Nunziante.  
Avec Checco Zalone, Eleonora Giovanardi et Antonino Bruschetta. 86'. V.o. + s.-t. À partir de 6 ans.

**Kinepolis Kirchberg**

La petite vie tranquille de Checco, 38 ans, bascule lorsqu'on lui propose de quitter son emploi, en échange d'indemnités, ou d'accepter une mutation. Impossible pour cet homme corrompu et qui vit encore chez sa «

mamma » de renoncer à son statut privilégié de fonctionnaire.

**Rusty Boys**

L 2017 vum Andy Bausch.  
Mat André Jung, Marco Lorenzini a Fernand Fox. 90'. Lëtz. Vers. + Ét. Vu 6 Joer un.

**Cinémaacher**

Wann eeler Herrschaften sech net sou behuelen, wéi hir Kanner sech dat virstellen, sinn déi zimmlech iwwerfuert. Si hu schonns genuch Schwiiregkeeten hir eege Kanner am Zaum ze halen an elo ginn och nach déi Al opsässeg! De Fons (70), de Lull (82), de Nuckes (65) an de Jängi (84) hunn e Liewe laang net wëllen erëmkommandéiert ginn, a wëllen sech och lo näischt gefale loosse. Zesumme plangen déi véier Hären hir Zukunft ouni Altersheem.

✖ Besonders enttäuschend sind (...) der allgegenwärtige Sexismus und das gelegentliche fat shaming. Es wimmelt von abschätzigen und objektivierenden Kommentaren zu Frauen, und von der schrillen, eifersüchtigen Gattin bis zur auf ihren Körper reduzierten jungen Schönheit, werden alle gängigen Klischee-Figurentypen eingesetzt. Und so lässt sich denn (...) letztlich nur dies sagen: Der Drehbuchautor und Regisseur ist mit allen Klischees des Genres vertraut und weiß diese auf unterhaltsame Weise zu reproduzieren, wirklich

Neues und Originelles hat „Rusty Boys“ jedoch nicht zu bieten. (tj)

**Sage femme**

F/B 2017 de Martin Provost.  
Avec Catherine Frot, Catherine Deneuve et Olivier Gourmet. 117'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopia**

Claire est la droite même. Sage-femme, elle a voué sa vie aux autres. Déjà préoccupée par la fermeture prochaine de sa maternité, elle voit sa vie bouleversée par le retour de Béatrice, ancienne maîtresse de son père disparu, femme fantasque et égoïste, son exacte opposée.

✖✖ Annoncé comme le choc entre les deux Catherine (Deneuve et Frot), le film séduit là où on ne l'attend pas. L'émotion pointe moins entre les deux actrices que lors de la description du délitement du service hospitalier, ou pendant le jeu de séduction entre Catherine Frot et un Olivier Gourmet très en forme. (ft)

**Silence**

USA 2016 von Martin Scorsese.  
Mit Adam Driver, Liam Neeson und Andrew Garfield. 161'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Sura**

Im Jahr 1638 reist der junge portugiesische Jesuit Sebastião Rodrigues gemeinsam mit seinem Begleiter Bruder Francisco Garupe nach Japan, um als Priester geheime Missionsarbeit zu leisten. Außerdem sollen sie dort mit Hilfe eines Übersetzers dem Gerücht nachgehen, dass Sebastiãos alter Lehrmeister, der berühmte Pater Cristóvão Ferreira, völlig unerwartet vom Glauben abgefallen sein soll.

✖ Malgré une très belle photographie qui installe la troisième force en présence - une nature chaotique, accidentée et avilissante -, la lenteur et la longueur du film (...) laissent le spectateur hermétique aux mystères de la foi, extérieur aux conflits et lassé de la répétition des scènes de torture. En fin de compte, on garde la sensation (...) que Scorsese excelle moins à l'écran dans l'exploration de la spiritualité que dans celle de la part sombre de la nature humaine. (Peggy Rolland)

**Slava**

(Glory) BG/GR 2016  
de Kristina Grozeva et Petar Valchanov.  
Avec Stefan Denolyubov, Margity Gosheva et Ana Bratoeva. 101'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Un cheminot bulgare trouve des millions sur les rails et les rend à la police. Quand le ministère des Transports veut en faire un héros pour masquer un scandale de corruption, sa vie est chamboulée et il se retrouve empêtré dans les méandres de la bureaucratie.

✖✖✖ « Slava » rassemble des tranches de vie de la société bulgare et les mélange à une histoire intéressante et non moins attendrissante qui s'en va à un bon rythme vers une fin qu'on n'aurait pas pu entrevoir pendant tout le film. (lc)

**Smurfs - The Lost Village**

USA 2017, Animationsfilm  
von Kelly Asbury. 95'. Für alle.

Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kinepolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Seit langem kennen die Schlümpfe den Mythos um das Verlorene Dorf. Als sie auf eine Karte stoßen, die den Weg dort hinweisen könnte, machen sich Schlumpfine und ihre Freunde Schlaubi, Hefty und Clumsy ohne die Erlaubnis von Papa Schlumpf heimlich auf in den verbotenen Wald, in dem allerhand magische Kreaturen

La vengeance est un plat qui se mange de préférence... très froid, dans « Tarde para la ira », à l'Utopia.





KINO | 28.04. - 02.05. / AVIS

wohnen. Doch auch der böse Zauberer Gargamel will das Dorf finden und so wird die Suche zu einem Wettlauf gegen die Zeit.

**Sous le même toit**  
*F 2017 de Dominique Farrugia.*  
Avec Gilles Lellouche, Louise Bourgoin et Manu Payet. 93'. V.o.  
À partir de 12 ans.

**Kinopolis Kirchberg**  
  
Delphine et Yvan divorcent. Alors que sa situation financière ne lui permet pas de retrouver un domicile, Yvan se rappelle qu'il détient vingt pour cent de la maison de son ex-femme. Il revient alors vivre chez Delphine, dans ses vingt pour cent.

**Storm - Letters van Vuur**  
*(Storm und der verbotene Brief)*  
NL 2017 von Dennis Bots. Mit Yourick Van Wageningen, Laura Verlinden und Luc Feit. 105'. Dt. Fass. Ab 6.

**Utopia**  
  
Nach der Verhaftung seines Vaters fürs Drucken eines verbotenen Briefes, flüchtet Storm mit dem Original vor der Inquisition. In einem Wettlauf gegen die Zeit um seinen Vater vor dem Scheiterhaufen zu retten, weiß er nicht mehr, wem er wirklich trauen kann.

**Tarde para la ira**  
**NEW** E 2016 de Raúl Arévalo.  
Avec Antonio de la Torre, Luis Callejo et Alicia Rubio. 92'. V.o. + s.-t.  
À partir de 16 ans.

**Utopia**  
  
Voir sous ciné breakfast.

**The Boss Baby**  
USA 2017, Animationsfilm von Tom McGrath. 97'. Für alle.

**Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura**

Das Leben des siebenjährigen Tim gerät völlig aus den Fugen, als seine Eltern eines Tages mit seinem neuen kleinen Bruder nach Hause kommen. Das Baby genießt in der Familie fortan nicht nur die ganze Aufmerksamkeit, sondern entpuppt sich bald auch als sprechendes und Anzug tragendes Business-Kind. Während seine Eltern davon nichts mitkriegen, muss sich

Tim mit den verborgenen Seiten seines abgebrühten Bruders herumschlagen.

**The Eagle Huntress**  
*UK/MNG/USA 2016, Dokumentarfilm von Otto Bell. Mit Aisholpan Nurgaiv, Daisy Ridley und Rys Nurgaiv . 87'. Für alle.*

**Utopia**  
  
Aisholpan ist ein 13-jähriges Mädchen aus dem Nordwesten der Mongolei, die hart dafür trainiert, die erste weibliche Adlerjägerin ihrer zwölf Generationen umfassenden kasachischen Familie zu werden. Damit würde sie einen Platz an der Spitze einer männerdominierten Tradition einnehmen, die seit Jahrhunderten klassisch vom Vater an den Sohn weitergegeben wird. Doch Aisholpans Vater Nurgaiv ist überzeugt, dass ein Mädchen ebenso viel erreichen kann, wie ein Junge, wenn sie nur die dafür notwendige Entschlossenheit aufbringt.

**The Lost City of Z**  
*USA 2016 de James Gray.*  
Avec Charlie Hunnam, Sienna Miller et Tom Holland. 140'. V.o. + s.-t. À partir de 16 ans.

**Utopia**  
  
Adapté du livre de Davi Grann, le film relate l'histoire vraie de Percival Fawcett, porté disparu dans les années 1920 lors de son expédition pour trouver une mystérieuse cité amazonienne.  
Σ Certes, les vues sur les tribus amazoniennes exprimées par l'explorateur anglais Percy Fawcett étaient aussi avant-gardistes que sa disparition mystérieuse. Pourtant, en faire un film aussi suintant la ringardise et les bons sentiments devrait être puni comme un crime majeur. (lc)

**Toivon tuolla puolen**  
*(The Other Side of Hope) FIN 2017 d'Aki Kaurismäki. Avec Sakari Kuosmanen, Sherwan Haji et Kati Outinen. 98'. V.o. + s.-t. À partir de 6 ans.*

**Prabbeli, Starlight, Sura, Utopia**  
  
Khaled, un réfugié syrien, cherche asile en Finlande, un pays dont les mœurs et particularités paraissent étranges à beaucoup de nouveaux venus. Il se fait des amis, notamment un ancien colporteur accro au poker qui lui fait connaître Helsinki.

XXXX C'est le film d'un cinéaste qui a patiemment mûri et qui, sans bouleverser une formule que ses fans attendent à chacun de ses opus, a réussi à s'insérer dans l'actualité pour s'attirer, on l'espère, de nouveaux spectateurs. À ne pas rater. (ft)

**Un profil pour deux**  
*F/D/B 2016 de Stéphane Robelin.*  
Avec Pierre Richard, Yaniss Lespert et Fanny Valette. 100'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopia**

**Ministère du Développement durable et des Infrastructures**  
**Administration des ponts et chaussées**  
**Division des travaux neufs**

**Avis de marché**

**Procédure :** européenne ouverte  
**Type de marché :** Travaux  
  
**Modalités d'ouverture des offres :**  
Date : 21/06/2017 Heure : 10:00  
Lieu :  
Administration des ponts et chaussées, Division des travaux neufs  
21, rue du Chemin de Fer à L-8057 Bertrange  
dans le bâtiment H1 2e étage.

**SECTION II : OBJET DU MARCHÉ**  
  
**Intitulé attribué au marché :**  
Échangeur Irrgarten : réaménagement de l'échangeur en carrefours à feux, lot A

**Description succincte du marché :**  
Adaptations géométriques du giratoire et des voies d'approche  
Renouvellement de canalisations, déplacement de réseaux  
Construction d'un bassin de rétention  
Construction de murs en gabions

Travaux de terrassement : 53.500 m³  
Enrobés bitumineux : 8.000 tonnes  
Coffre de chaussée en 0/45 : 11.000 m³  
Canalisations en béton armé, divers diamètres : 2.200 m  
Conduites d'eau potable en fonte ductile : 700 m  
Fourniture et pose de gabions : 2.200 m³

Début/durée prévisible :  
Novembre 2017 pour une durée de 280 jours ouvrables.

**SECTION IV : PROCÉDURE**  
  
**Conditions d'obtention du cahier des charges :**  
Les documents de soumission peuvent être téléchargés à partir du portail des marchés publics (www.pmp.lu) ou bien être retirés auprès de l'Administration des ponts et chaussées, Division des travaux neufs  
21, rue du Chemin de Fer à L-8057 Bertrange dans le bâtiment H1 2e étage, à partir du mercredi 26 avril 2017 les jours ouvrables de 09.00 à 11.30 heures après commande 2 jours à l'avance et par courriel à l'adresse dtn@pch.etat.lu.

Les pièces de soumission ne peuvent être délivrées que jusqu'au mercredi 14 juin 2017 jusqu'à 11:30 heures.

**SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**

**Autres informations :**  
  
Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour l'échangeur Irrgarten : réaménagement de l'échangeur en carrefours à feux, lot A » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

**Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. :** 24/04/2017

**La version intégrale de l'avis n° 1700642 peut être consultée sur [www.marches-publics.lu](http://www.marches-publics.lu)**



cinémathèque

**The Owl and the Pussycat**  
USA 1970 de Herbert Ross.  
Avec Barbra Streisand, George Segal  
et Robert Klein. 95'. V.o., s.-t. fr.

Ven, 28.4., 18h30.

Dans le même immeuble vivent un écrivain raté et prude et sa voisine, une prostituée grande gueule. De prises de bec en disputes, le voisinage se fait de plus en plus tendre, car ils sont bien évidemment faits l'un pour l'autre !

**Peeping Tom**  
GB 1960 von Michael Powell.  
Mit Karlheinz Böhm, Anna Massey und  
Maxine Audley. 101'. O.-Ton, engl. Ut.

Ven, 28.4., 20h30.

Mark Lewis, Sohn eines Psychologen, wurde in jungen Jahren vom eigenen Vater als Objekt für Experimente mit der menschlichen Angst benutzt. Als Erwachsener „rächt“ Mark sich dafür: an Frauen. Bis er sich mit Helen anfreundet und gar nicht klar ist, wer von beiden diese Beziehung dominieren wird.

**Yentl**  
USA 1983 von und mit Barbra Streisand. Mit Mandy Patinkin und Amy Irving. 133'. O.-Ton. fr. Ut.

Sam, 29.4., 19h.

Um den Talmud studieren zu können, verkleidet sich eine junge jüdische Frau als Mann und gerät darüber in neue Rollenzwänge und Gefühlsverwirrungen.

**Raiders of the Lost Ark**  
USA 1981 de Steven Spielberg.  
Avec Harrison Ford, Karen Allen et Paul Freeman. 115'. V.o., s.-t. fr.

Sam, 29.4., 21h30.

En 1936, l'aventurier et archéologue Indiana Jones trouve une idole en or dans un temple perdu dans la jungle. Mais la statuette lui est volée par son rival Belloq. De retour aux États-Unis, il est chargé par le FBI de retrouver avant les nazis l'Arche d'alliance, qui contiendrait un formidable pouvoir que convoite Hitler.

**Le roi et l'oiseau**  
F 1980, film d'animation pour enfants de Paul Grimault d'après le conte d'Andersen « La bergère et le ramoneur ». 87'. V.o.

Dim, 30.4., 15h.

Le Roi Charles V et Trois font Huit et Huit font Seize règne en tyran sur le royaume de Takicardie. Seul un oiseau, enjoué et bavard, qui a construit son nid en haut du gigantesque palais, tout près des appartements secrets de Sa Majesté, ose le narguer.  
Voir filmtipp p. 21

**My Left Foot**  
IR/GB 1989 de Jim Sheridan.  
Avec Daniel Day-Lewis, Brenda Fricker  
et Cyril Cusack. 103'. V.o., s.-t. fr.

Dim, 30.4., 17h.

À sa naissance, en 1932, Christy Brown est atteint d'une paralysie spasmodique qui ne lui laisse que la motricité de son pied gauche. Il fait le désespoir de son père. Seule sa mère communique avec lui, malgré sa débilité apparente. Mais à partir du jour où Christy prouvera à tous son intelligence et ses talents artistiques - il peint à l'aide de son pied - il deviendra un Brown à part entière.

**Viva Zapata!**  
USA 1951 d'Elia Kazan.  
Avec Marlon Brando, Jean Peters et Anthony Quinn. 113'. V.o., s.-t. fr.

Dim, 30.4., 20h30.

Au début du siècle dernier, le Mexique est soumis à la dictature de Porfirio Diaz. Emiliano Zapata, paysan dépossédé de ses terres, mène la rébellion contre les propriétaires terriens et leurs milices.

**The Piano**  
AUS/F 1993 de Jane Campion.  
Avec Holly Hunter, Harvey Keitel et Sam Neill. 120'. V.o., s.-t. fr. + all.

Lun, 1.5., 18h30.

Ada, jeune femme muette, débarque avec sa petite fille en Nouvelle-Zélande pour se marier avec un parfait inconnu. Hélas, son futur mari, venu chercher femme et bagages sur la plage, refuse de transporter le piano d'Ada. Mais cet instrument est sa voix.

**Jour de fête**  
F 1947 de et avec Jacques Tati.  
Avec Guy Decomble et Paul Frankeur. 70'. V.o. Projection précédée du court métrage « Soigne ton gauche » (F 1936 de René Clément. Avec Jacques Tati. 20'. V.o.).

Lun, 1.5., 20h30.

À Follainville, on prépare la fête du village. François, le facteur rural, n'est pas le dernier à donner un coup de main à qui en a besoin. Un cinéma projette un documentaire sur la poste en Amérique. François découvre avec stupéfaction combien, grâce à des hélicoptères, la distribution du courrier est rapide. « Tu n'en feras pas autant », lui dit-on. Piqué au jeu, François se lance dans la plus acrobatique distribution de courrier de mémoire de Follainvillois.

**Kauas pilvet karkaavat**  
(Au loin s'en vont les nuages)  
FIN 1996 de Aki Kaurismäki.  
Avec Kati Outinen, Kari Väänänen et Elina Salo. 96'. V.o., s.-t. fr.

Mar, 2.5., 18h30.

Ilona et son mari, respectivement maître d'hôtel et conducteur de tramway, mènent une vie tranquille en compagnie de leur chien. Jusqu'au jour où Ilona perd son travail, quelque temps après le licenciement de son mari.

**Noces**  
B/F/L/Pakistan 2017  
de Stephan Streker. Avec Lina El Arabi, Sébastien Houbani et Babak Karimi. 98'. V.o. Séance suivie d'un débat avec Gilbert Pregno et Nathalie Roelens.

Mar, 2.5., 20h30.

Zahira, belgo-pakistanaise de dix-huit ans, est très proche de chacun des membres de sa famille jusqu'au jour où on lui impose un mariage traditionnel. Écartelée entre les exigences de ses parents, son mode de vie occidental et ses aspirations de liberté, la jeune fille compte sur l'aide de son grand frère et confident, Amir. ✖ (...) ne réussit pas à faire comprendre au spectateur pourquoi l'impasse dans laquelle se retrouvent Zahira et ses proches est tellement sans issue - ce qui est peut-être impossible à montrer, mais tout de même, ce manque est un peu frustrant à la sortie de salle. (lc)

**The Party**  
USA 1968 de Blake Edwards.  
Avec Peter Sellers, Claudine Longet et Marge Champion. 99'. V.o., s.-t. fr.

Mer, 3.5., 18h30.

Invité par erreur, un figurant indien sème le trouble dans une fête hollywoodienne.

« Kauas pilvet karkaavat », c'est l'occasion de revoir un classique d'Aki Kaurismäki dont l'excellent « Toivon tuolla puolen » est toujours sur les écrans. À la Cinémathèque le 2 mai.



## CINÉMATHEQUE | 28.04. - 07.05.

**Tinghir-Jerusalem :  
Les échos du Mellah**

F/MA 2013 de Kamal Hachkar. 86'.  
V.o., s.-t. angl. Projection en présence  
du réalisateur.

**Mer, 3.5., 20h30.**

Récit d'un exil, « Tinghir-Jerusalem, Les échos du Mellah » suit le destin de la communauté juive ayant quitté le village berbère de Tinghir au Maroc, dans les années 1950 et 1960. Kamal Hachkar, originaire de Tinghir, nous emmène à la croisée des cultures et fait résonner les chants, les voix et les histoires de cette double identité partagée entre juifs et musulmans.

**Yoyo**

F 1965 de et avec Pierre Étaix.  
Avec Claudine Auger et Philippe  
Dionnet. 92'. V.o.

**Jeu, 4.5., 18h30.**

1925 : un milliardaire s'ennuie dans une immense demeure, entouré d'une armée de domestiques. Un cirque passe. Il reconnaît en l'écuyère la seule femme qu'il ait jamais aimée.

**Carmen**

D 1918 von Ernst Lubitsch.  
Mit Pola Negri, Harry Liedtke und  
Grete Diercks. 78'. Dt. + fr. Int.  
Musikalische Begleitung durch Gabriel  
Thibaudau (Klavier) und  
Isabelle Sajot (Violine).

**Jeu, 4.5., 20h30.**

Der Dragoner Don José besucht seine Mutter und seine Braut Dolores, die irgendwo in der spanischen Provinz leben. Dort erreicht ihn der Befehl, nach Sevilla zu kommen, da er befördert werden soll. In Sevilla lernt er die Zigarettenfabrikarbeiterin Carmen kennen. Die attraktive Zigeunerin wird nach einer Schlägerei in der Fabrik verhaftet. Don José soll sie bewachen und kann Carmens Annäherungen nicht widerstehen.

**Trainspotting**

GB 1996 von Danny Boyle.  
Mit Ewan McGregor, Ewen Bremner  
und Johnny Lee Miller. 94'. O.-Ton,  
fr. + dt. Ut.

**Ven, 5.5., 18h30.**

Der junge Schotte Renton ist Junkie und arbeitslos. Mit seinen Freunden Sick Boy, Spud und Begbie ist er ständig auf der Jagd nach dem nächsten Schuss. Eine Überdosis Heroin bringt ihn aber dazu, den



C'est le film qui a fait découvrir l'univers déjanté, psychédélique et remuant de Danny Boyle : « Trainspotting », à la Cinémathèque le 5 mai.

Entzug zu wagen. Als Begbie jedoch vorschlägt, einen ihrer Dealer zu beklaugen, ist Renton wieder mit dabei.

**Les parapluies de Cherbourg**

F 1964 de Jacques Demy.  
Avec Catherine Deneuve, Nino  
Castelnuovo et Anne Vernon. 90'. V.o.

**Ven, 5.5., 20h30.**

Mme Emery et sa fille Geneviève tiennent une boutique de parapluies. La jeune femme est amoureuse de Guy, un garagiste. Mais celui-ci part pour la guerre d'Algérie. Enceinte et poussée par sa mère, Geneviève épouse Roland, un riche bijoutier.

**Margot at the Wedding**

USA 2007 von Noah Baumbach.  
Mit Nicole Kidman, Jennifer Jason  
Leigh und Jack Black. 92'. O.-Ton,  
fr. Ut.

**Sam, 6.5., 19h.**

Die erfolgreiche aber neurotische Schriftstellerin Margot hat sich seit Jahren von ihrer Schwester Pauline entfernt. Als diese ihr ankündigt, dass sie heiraten wird, besucht Margot gemeinsam mit ihrem Sohn das Paar. Doch Margot missfällt der Verlobte ihrer Schwester.

**Breakfast at Tiffany's**

USA 1961 de Blake Edwards.  
Avec Audrey Hepburn, George Peppard  
et Patricia Neal. 115'. V.o., s.-t. fr.

**Sam, 6.5., 21h30.**

Jeune femme fantasque aux goûts de luxe, Holly a abandonné son Texas natal et son mari pour s'installer à

New York où elle mène grand train. Du moins en apparence, car si elle loge dans un bel appartement d'un quartier chic où elle organise de bruyantes fêtes, elle doit se contenter de regarder chaque matin les bijoux dans les vitrines du joaillier Tiffany & Co.

**Tschick - Goodbye Berlin**

D 2016 von Fatih Akin.  
Mit Anand Batbileg, Tristan Göbel und  
Nicole Mercedes Müller. 93'. O.-Ton,  
fr. Ut. Öffentliche Vorführung im  
Rahmen des European Film Academy -  
Young Audience Award.

**Dim, 7.5., 10h30.**

Eigentlich kann sich der 14-jährige Maik Klingenberg nicht beschweren, denn dank seiner wohlhabenden Eltern verbringt er seine Tage in einem schicken Haus mit Swimmingpool. Nur leider droht ihm für die großen Ferien auch die große Langeweile, denn seine Mutter steckt in einer Entzugsklinik und sein Vater muss auf „Geschäftsreise“ mit seiner Assistentin. Doch dann kreuzt Tschick auf - und der Sommer scheint gerettet.

**Das Mädchen vom Änziloch**

CH 2016 von Alice Schmid.  
Mit Laura Rösli und Thom  
Straumann. 87'. O.-Ton, dt. + fr. Ut.  
Öffentliche Vorführung im Rahmen  
des European Film Academy - Young  
Audience Award.

**Dim, 7.5., 13h30.**

Der entscheidende Sommer für ein zwölfjähriges Mädchen in einer abgelegenen, zauberhaften Innerschweizer Bergregion. Laura, einzige Tochter in einer großen

Bauernfamilie, ist mit ihren Träumen, Ängsten und ihrem Tagebuch allein, bis eines Tages ein Junge aus der Stadt zum Landdienst kommt. Mit ihm kann sie endlich ihre Fantasien über die sagenumwobene Felsschlucht Änziloch teilen.

**Ma vie de courgette**

F 2016, film d'animation de  
Claude Barras. 66'. V.o., s.-t. all.  
Projection publique dans le cadre de  
l'European Film Academy - Young  
Audience Award.

**Dim, 7.5., 16h.**

Courgette n'a rien d'un légume, c'est un vaillant petit garçon. Il croit qu'il est seul au monde quand il perd sa mère. Mais c'est sans compter sur les rencontres qu'il va faire dans sa nouvelle vie au foyer pour enfants. Simon, Ahmed, Jujube, Alice et Béatrice : ils ont tous leurs histoires et elles sont aussi dures qu'ils sont tendres. Et puis il y a cette fille, Camille. Quand on a dix ans, avoir une bande de copains, tomber amoureux, il y en a des choses à découvrir et à apprendre. Et, pourquoi pas même ? être heureux.

❌❌❌ Ici, pas d'animation 3D nécessitant des hordes d'artistes de tous horizons, mais d'étranges poupées aux mains à quatre doigts avec des têtes hypertrophiées. Une esthétique à la fois adulte et enfantine, pour un film qui aborde des sujets graves à foison (maltraitance, deuil, violence ou inceste) avec une retenue exemplaire et sans s'éparpiller. Tout simplement formidable. (ft)

**The Misfits**

USA 1961 de John Huston.  
Avec Marilyn Monroe, Clark Gable et  
Montgomery Clift. 120'. V.o., s.-t. fr.

**Dim, 7.5., 21h.**

À Reno, Roslyn s'apprête à divorcer. Fasciné par la beauté de la jeune femme, un cow-boy entre deux âges lui demande de partager son existence. Elle se lie également d'amitié avec un riche éleveur et un garagiste veuf.